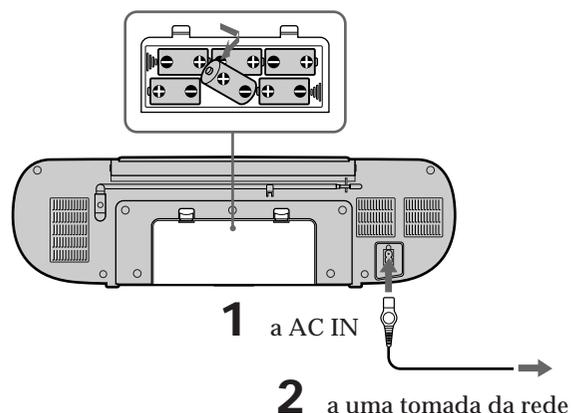


Seleção das fontes de alimentação

Para utilizar o leitor com a fonte de alimentação CA

Ligue o cabo de alimentação CA fornecido à tomada AC IN.

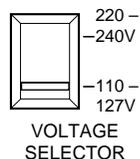


Para utilizar o leitor com pilhas

Insira seis pilhas R20 (tamanho D, não fornecidas) no compartimento de pilhas.

Somente no CFS-W338S: Para ajustar a voltagem

Certifique-se de ajustar o VOLTAGE SELECTOR (na base do leitor) à tensão da rede elétrica local.



Conselho

Para os modelos fornecidos com um adaptador de ficha CA, utilize-o, caso a ficha do cabo de alimentação CA não se encaixe na tomada da rede local.

Notas

- Para utilizar o leitor com pilhas, desligue o cabo de alimentação CA do leitor.
- Substitua as pilhas quando o brilho do indicador OPR/BATT diminuir ou quando o leitor parar de funcionar. Substitua todas as pilhas por outras novas.

SONY

Radio Cassette- Corder

Manual de instruções

CFS-W338
CFS-W338S
CFS-W338L

©1996 by Sony Corporation

3-856-628-42(1)

ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de incêndio ou de choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar descargas elétricas, não abra o aparelho. Solicite assistência somente a técnicos especializados.

Não instale o aparelho em um ambiente fechado, tal como estante de livros ou armário embutido.

Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, não coloque recipientes com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

O selector FUNCTION está localizado no painel superior. Quando se activa o leitor, o indicador OPR/BATT acende-se.

Precauções

Acerca da segurança/fontes de alimentação

- Se algum objecto sólido ou líquido cair no interior do leitor, este deve ser desligado da tomada e submetido a uma revisão técnica por pessoal qualificado antes de voltar a ser utilizado.

- Para o funcionamento com CA, certifique-se de que a voltagem de operação do leitor é idêntica à tensão da rede elétrica local (consulte "Especificações") e utilize o cabo de alimentação CA fornecido; não utilize nenhum outro tipo de cabo. O selector de voltagem está localizado na base do leitor (somente CFS-W338S).
- O leitor não estará desligado da rede CA enquanto permanecer ligado a uma tomada da rede, mesmo que o interruptor de alimentação do leitor tenha sido desactivado.
- Para o funcionamento com pilhas, utilize seis pilhas R20 (tamanho D).
- Quando as pilhas não forem ser utilizadas, remova-as para evitar possíveis avarias decorrentes de vazamento ou corrosão das pilhas.
- A placa indicativa da voltagem de funcionamento, consumo, etc. está localizada na base do aparelho.

Acerca da localização/ operação

- Não deixe o leitor nas cercanias de fontes de calor, nem em locais sujeitos à luz solar directa, poeira excessiva ou choques mecânicos.
- Não coloque nada dentro da área de 10 mm das laterais do aparelho. Os orifícios de ventilação devem ser mantidos desobstruídos para que o leitor opere apropriadamente e para prolongar a vida útil dos seus componentes.

- Visto que um forte íman é utilizado para os altifalantes, mantenha cartões de crédito pessoal com codificação magnética ou relógios a corda distantes do leitor, a fim de evitar possíveis avarias causadas pelo íman.
- Caso o leitor não tenha sido utilizado por um longo tempo, ajuste-o ao modo de reprodução para aquecê-lo por alguns minutos, antes de inserir uma casete.

Caso surjam dúvidas ou problemas concernentes a este leitor, consulte o seu agente Sony mais próximo.

<http://www.sony.net/>

Guia para solução de problemas

Ausência de áudio.

- Ligue o cabo de alimentação CA firmemente.
- Insira as pilhas apropriadamente.
- Substitua todas as pilhas, caso estejam fracas.
- Desligue os auscultadores.
- Ajuste o volume.
- Ajuste FUNCTION à posição que deseja operar.

Não é possível inserir a cassete.

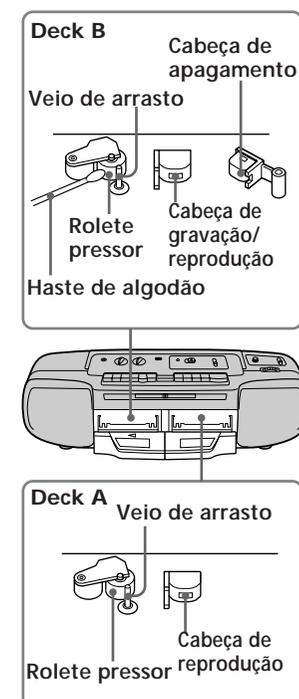
- Insira a cassete apropriadamente.

A tecla ● não funciona.

- Não há cassete inserida no deck B.
- Certifique-se de que a lingueta de segurança da cassete está intacta.

Qualidade insatisfatória de reprodução, gravação ou apagamento.

- Cabeças contaminadas. Limpe o aparelho (tal como ilustrado) com uma haste de algodão levemente humedecida com um fluido de limpeza ou álcool.
- Desmagnetize as cabeças e todas as partes metálicas no trajeto da fita com um desmagnetizador de cabeças disponível no comércio.

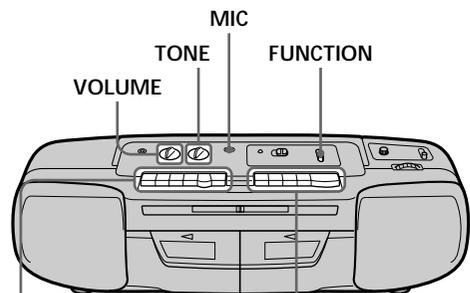


Especificações

- Gama de frequências
CFS-W338
FM: Europa: 87,6-107MHz/Itália: 87,5-108MHz
AM: Europa: 531-1.602kHz/Itália: 526,5-1.606,5kHz
CFS-W338S
FM: Arábia Saudita: 87,6-107MHz/Outros países: 87,6-108MHz
MW: 530-1.605kHz/SW1: 2,3-7MHz/SW2: 7-22MHz
CFS-W338L
FM: Europa central e oriental: 65-108 MHz/Outros países: 87,6-107MHz/MW: 531-1.602kHz/LW: 153-279kHz/SW: 5,95-18MHz
 - Frequência intermediária FM: 10,7MHz/AM/MW/SW/LW: 455kHz
 - Antenas FM/SW: Telescópica/AM/MW/LW: Barra de ferrite incorporada
 - Sistema de gravação 4 pistas, 2 canais estéreo
 - Resposta de frequência 80-10.000Hz
 - Altifalantes
Gama total de 10 cm de diâm., tipo cônico
 - Saída Tomada para auscultadores (minitomada estéreo), para auscultadores de impedância de 16-32 ohms
 - Potência máxima de saída 2,3 W+2,3 W
- Duração das pilhas
Gravação de FM: Sony R20P: Aprox. 12 horas/Sony LR20 alcalina: Aprox. 24 horas
Reprodução: Sony R20P: Aprox. 7 horas/Sony LR20 alcalina: Aprox. 12 horas
 - Alimentação requerida
Europa: 220-230 V CA, 50Hz / Outros países: 110-127 V/220-240 V CA seleccionável, 50/60Hz 9V CC, seis pilhas R20 (tamanho D)
 - Consumo CA 14 W
 - Dimensões Aprox. 540 x 159 x 163 mm (l/a/p), incluindo controles e partes salientes, não incluindo pega
 - Peso Aprox. 3,5 kg, incluindo pilhas
 - Acessório fornecido Cabo de alimentação CA (1)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

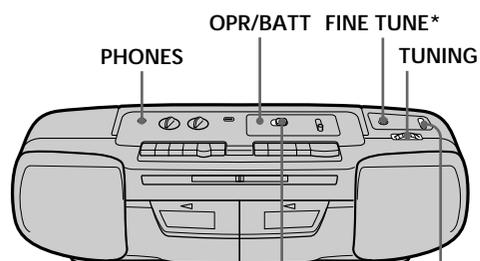
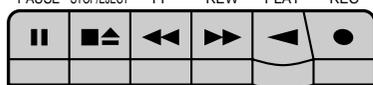
Localização dos controlos



DECK A
PAUSE STOPEJECT FF REW PLAY



DECK B
PAUSE STOPEJECT FF REW PLAY REC

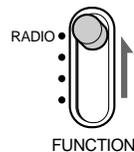


FM MODE/ISS**
FM MODE*** BAND

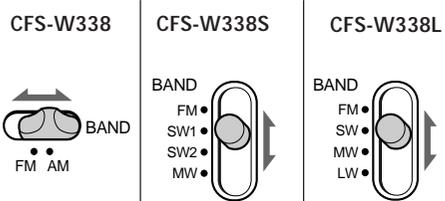
* Somente CFS-W338S/W338L
** Somente CFS-W338L
*** Somente CFS-W338

Audição do rádio

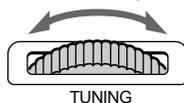
1 Ajuste FUNCTION a RADIO.



2 Ajuste BAND à banda desejada.



3 Sintonize a estação desejada.



Somente no CFS-W338S/W338L: Para sintonizar uma banda SW, utilize FINE TUNE para melhorar a recepção de SW.

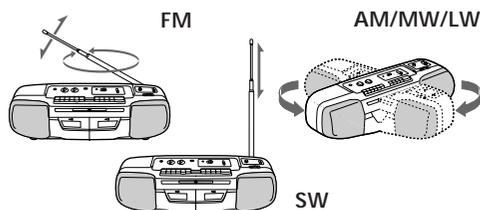


Para desligar o rádio

Ajuste FUNCTION a TAPE/RADIO OFF.

Para melhorar a recepção de transmissões

Reoriente a antena para FM. Reoriente o próprio leitor para AM (somente no CFS-W338) ou MW (somente no CFS-W338S/W338L) ou LW (somente no CFS-W338L). Para SW (somente no CFS-W338S/W338L), puxe a antena verticalmente.



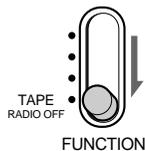
Conselhos

- Caso a transmissão de FM esteja ruidosa, ajuste FM MODE (no topo) a MONO e o rádio irá reproduzir o som monofonicamente (somente no CFS-W338/W338L).
- Para a audição com auscultadores, ligue os auscultadores a PHONES.
- Para obter os melhores resultados, afaste o leitor do televisor.

Utilize somente fitas TYPE I (normal).

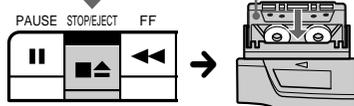
Reprodução de cassetes

1 Ajuste FUNCTION a TAPE/RADIO OFF.

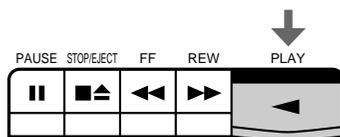


2 Insira uma cassette gravada no deck A ou B.

Com o lado que deseja reproduzir voltado para frente.



3 Carregue em ◀ PLAY.



Para Pressione

cessar a reprodução	■▲
avançar rapidamente ou rebobinar a fita	◀◀ ou ▶▶
pausar a reprodução	
	Carregue novamente nesta tecla para retomar a reprodução.

Conselho

Caso seja accionada a reprodução em ambos os deck, somente o som do deck B será escutado.

Nota

Não pressione ◀◀, ▶▶ ou ◀ no outro deck durante a gravação; do contrário, causará choro e reprodução excessivos.

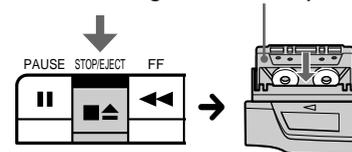
Utilize somente fitas TYPE I (normal).

Gravação (deck B)

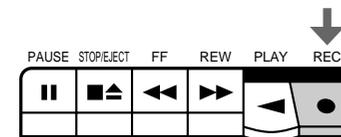
1 Para gravar sinais do rádio Sintonize a estação desejada. Para gravar sinais do microfone incorporado Ajuste FUNCTION a TAPE/RADIO OFF.

2 Insira uma cassette em branco no deck B.

Com o lado onde deseja gravar voltado para frente.



3 Carregue em ● REC no deck B.



Para Pressione

cessar a gravação	■▲
pausar a gravação	
	No final da fita, a gravação é parada.
	Carregue novamente nesta tecla para retomar a gravação.

Conselhos

- Para obter os melhores resultados, utilize o cabo de alimentação CA.
- Ajustamentos no volume ou na tonalidade não afectarão o nível de gravação.
- Caso o programa em MW ou LW produza um ruído sibilante, ajuste FM MODE/ISS (Interference Suppress Switch/Interruptor Supressor de Interferências) (no topo do aparelho) à posição que melhor reduza o ruído (somente no CFS-W338L).

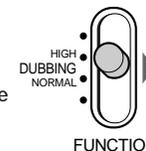
Notas

- Durante a gravação de sinais do microfone incorporado, não é possível monitorizar o som através dos auscultadores.
- Não pressione ◀◀, ▶▶ ou ◀ no deck A durante a gravação; do contrário, causará choro e flutuação excessivos.

Utilize somente fitas TYPE I (normal).

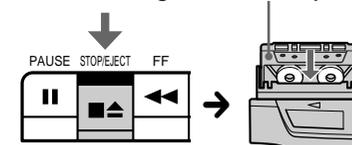
Duplicação (do deck A ao B)

1 Para duplicar em alta velocidade Ajuste FUNCTION a DUBBING • HIGH. Para duplicar à velocidade normal Ajuste FUNCTION a DUBBING • NORMAL.

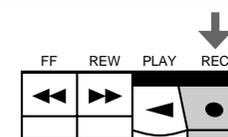


2 Insira uma fita gravada no deck A, e uma fita em branco no deck B.

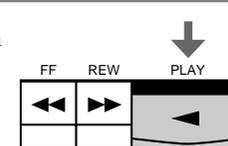
Com o lado no qual deseja gravar voltado para frente.



3 Pressione ● REC no deck B.



4 Carregue em ◀ PLAY no deck A.



Para cessar a duplicação

Carregue em ■▲ nos decks A e B.

Conselhos

- Para obter os melhores resultados, utilize o cabo de alimentação CA.
- Não ajuste FUNCTION durante a duplicação; do contrário, causará choro e flutuação excessivos.
- Ajustes no volume não afectarão o nível de gravação.
- Quando a fita no deck A chegar ao fim, o deck B parará a gravação também. Quando a fita no deck B chegar ao fim primeiro, o deck A continuará a reproduzir.

Notas sobre cassetes

- Quebre a lingueta do lado A ou B da cassette para evitar gravações acidentais. Posteriormente, caso queira reutilizar a fita para gravações, bastará cobrir o orifício da lingueta com fita adesiva.

Lado A



- O uso de cassetes com mais de 90 minutos de tempo de reprodução não é recomendado, excepto para gravações ou reproduções longas e contínuas.